SIEMENS

CE

# FDSB221


| | | |
|---|---|---|
| **EU-Konformitätserklärung** | **Deutsch – DE** | **2** |
| **EU declaration of conformity** | **English – EN** | **3** |
| **Déclaration UE de conformité** | **Français – FR** | **4** |
| **Dichiarazione di conformità UE** | **Italiano – IT** | **5** |
| **Declaración UE de conformidad** | **Español – ES** | **6** |
| **ЕС декларация за съответствие** | **Български – BG** | **7** |
| **EU prohlášení o shodě** | **Český – CS** | **8** |
| **EU-overensstemmelseserklæring** | **Dansk – DA** | **9** |
| **Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ** | **Ελληνικά – EL** | **10** |
| **ELi vastavusdeklaratsioon** | **Eesti – ET** | **11** |
| **EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus** | **Suomi – FI** | **12** |
| **EU izjava o sukladnosti** | **Hrvatski – HR** | **13** |
| **EU-megfelelőségi nyilatkozat** | **Magyarul – HU** | **14** |
| **ES atitikties deklaracija** | **Lietuvių – LT** | **15** |
| **ES atbilstības deklarācija** | **Latviešu – LV** | **16** |
| **EU-conformiteitsverklaring** | **Nederlands – NL** | **17** |
| **Deklaracja zgodności UE** | **Polski – PL** | **18** |
| **Declaração UE de conformidade** | **Portuguese – PT** | **19** |
| **Declarația UE de conformitate** | **Român – RO** | **20** |
| **EÚ vyhlásenie o zhode** | **Slovenská – SK** | **21** |
| **Izjava EU o skladnosti** | **Slovenščina – SL** | **22** |
| **EU-försäkran om överensstämmelse** | **Svensk – SV** | **23** |
| **AB uygunluk beyanı** | **Türkçe – TR** | **24** |


Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Kahlert Johannes Mario
Digital unterschrieben von Kahlert Johannes Mario
Datum: 2021.05.10 16:49:37 +02'00'

.....

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Penzo Feliu De Cabrera Irina
Digital signiert von Penzo Feliu De Cabrera Irina
DN: cn=Penzo Feliu De Cabrera Irina, o=Siemens, email=irina.penzo_feliu_de_cabrera@siemens.com
Datum: 2021.05.05 12:12:25 +02'00'

.....

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

# EU-Konformitätserklärung

Das beschriebene Produkt erfüllt die einschlägigen Richtlinien der Union. Die Übereinstimmung mit den Vorschriften der Richtlinie wird nachgewiesen durch die Einhaltung der angegebenen Normen. Der aufgeführte Hersteller trägt die alleinige Verantwortung dieser Konformitätserklärung.

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten. Die jeweils aktuellste Version der Produktdokumentation(en), wie auch der EU-Konformitätserklärungen können über das Customer Support Center unter der Telefonnummer +49 89 9221-8000 oder über https://siemens.com/bt/download bezogen werden.

## Produktbezeichnung:

FDSB221

## Produktvarianten:

FDSB221

## Hersteller:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Richtlinie 2011/65/EU (RoHS)

Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten; Amtsblatt der EU L174, 1/07/2011, S. 88-110

Angewendete Normen:

EN IEC 63000:2018

## Richtlinie 2014/30/EU (EMC)

Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79-106

Angewendete Normen:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Unterschrift siehe Frontseite

# EU declaration of conformity

The product described complies with the relevant regulations of the Union. Compliance with the provisions of the regulation is verified by observing the standards specified. The listed manufacturer is solely responsible for this declaration of confirmation.

This declaration certifies conformity with the aforementioned regulations but does not guarantee quality or service life. The safety information in the product documentation provided must be observed. You can obtain the latest version of the product documentation, as well as the EU declarations of conformity, by contacting the Customer Support Center on +49 89 9221-8000 or by visiting https://siemens.com/bt/download.

## Product description:

FDSB221

## Product variants:

FDSB221

## Manufacturer:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Directive 2011/65/EU (RoHS)

Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment; Official journal of the EU L174, 1/07/2011, p. 88-110

Standards used:

EN IEC 63000:2018

## Directive 2014/30/EU (EMC)

Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; official journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79-106

Standards used:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

For signatures, see front page

# Déclaration UE de conformité

Le produit décrit respecte les directives en vigueur dans l'Union. La conformité avec les prescriptions de la directive est prouvée par le respect des normes indiquées. Le fabricant cité est seul responsable de la présente déclaration de conformité.

Cette déclaration atteste la conformité avec les directives mentionnées, mais ne constitue pas une garantie de qualité ou de durabilité. Les consignes de sécurité de la documentation produit fournie doivent être respectées. Les versions les plus récentes de la/des documentation(s) produit ainsi que des déclarations de conformité UE peuvent être obtenues auprès du Customer Support Center par téléphone au +49 89 9221-8000, ou téléchargées à l'adresse https://siemens.com/bt/download.

## Désignation du produit :

FDSB221

## Variantes du produit :

FDSB221

## Fabricant:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Directive 2011/65/UE (RoHS)

Directive du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques; Journal officiel de la UE L174, 1/07/2011, p. 88-110

Normes appliquées :

EN IEC 63000:2018

## Directive 2014/30/UE (EMC)

Directive du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique; Journal officiel de la UE L96, 29/03/2014, p. 79-106

Normes appliquées :

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

| | |
|---|---|
| Johannes Mario Kahlert | Irina Penzo Feliu de Cabrera |
| Head of Fire Safety | Quality Manager Fire Safety |

Signatures voir première page

# Dichiarazione di conformità UE

Il prodotto descritto soddisfa le direttive specifiche comunitarie. La conformità alle disposizioni contenute nelle direttive viene verificata con l'ottemperamento alle norme indicate. Il produttore menzionato si assume l'esclusiva responsabilità della presente dichiarazione di conformità.

La presente dichiarazione attesta la conformità alle direttive menzionate, ciononostante non costituisce alcuna garanzia in merito a caratteristiche e durata. Si devono osservare le avvertenze di sicurezza riportate nella documentazione del prodotto allegata. È possibile richiedere la versione di volta in volta più aggiornata della/e documentazione/i del prodotto, nonché le dichiarazioni di conformità CE tramite il Customer Support Center al n. di telefono +49 89 9221-8000 oppure consultando il sito web https://siemens.com/bt/download.

## Descrizione del prodotto:

FDSB221

## Varianti di prodotto:

FDSB221

## Fabbricante:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'8 giugno 2011, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche; Gazzetta ufficiale dell UE L174, 1/07/2011, pag. 88-110

Norme applicate:

EN IEC 63000:2018

## Direttiva 2014/30/UE (EMC)

Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica ; Gazzetta ufficiale dell UE L96, 29/03/2014, pag. 79-106

Norme applicate:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Firme sulla prima pagina

# Declaración UE de conformidad

El producto descrito cumple las directivas aplicables de la Unión Europea. La conformidad con las disposiciones de la Directiva se comprueba mediante el cumplimiento de las normas especificadas. El fabricante mencionado es el único responsable de esta declaración de conformidad.

Esta declaración certifica la conformidad con las directivas citadas, pero no se trata de una garantía de durabilidad ni de calidad. Deben respetarse las normas de seguridad de la documentación del producto suministrada. La respectiva versión vigente de la documentación del producto, así como de las declaraciones de conformidad con las normas de la Unión Europea, pueden obtenerse a través del centro de atención al cliente y el número de teléfono +49 89 9221-8000 o en https://siemens.com/bt/download.

## Nombre del producto:

FDSB221

## Variantes del producto:

FDSB221

## Fabricante:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Directiva 2011/65/UE (RoHS)

Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos; Diario oficial de la UE L174, 1/07/2011, p. 88-110

Normas aplicadas:

EN IEC 63000:2018

## Directiva 2014/30/UE (EMC)

Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética; diario oficial de la UE L96, 29/03/2014, p. 79-106

Normas aplicadas:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Firmas véase parte delantera

# ЕС декларация за съответствие

Описаният продукт отговаря на съответните директиви на Съюза. Съответствието с разпоредбите на директивата се доказва със спазването на посочените стандарти. Посоченият производител носи изключителната отговорност за тази декларация за съответствие.

Тази декларация удостоверява съответствието с посочените директиви, но не представлява гаранция за характеристики или експлоатационен срок. Трябва да се съблюдават указанията за безопасност, предоставени в доставената с продукта документация. Съответната последна версия на документацията/ите на продукта, както и ЕС декларациите за съответствие могат да бъдат получени от Customer Support Center на телефон +49 89 9221-8000 или на интернет страница https://siemens.com/bt/download.

## Наименование на продукта:

FDSB221

## Варианти на продукта:

FDSB221

## Производител:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Директива 2011/65/ЕС (RoHS)

Директива на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 година относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване; Официален вестник на ЕС L174, 1/07/2011, стр. 88-110

Приложени стандарти:

EN IEC 63000:2018

## Директива 2014/30/ЕС (EMC)

Директива на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост; Официален вестник на ЕС L96, 29/03/2014, стр. 79-106

Приложени стандарти:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Подписано за и от името на производителя от:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Подписи - вж. предната страница

# EU prohlášení o shodě

Popsaný výrobek je v souladu s příslušnými směrnicemi Evropské unie. Dodržování ustanovení směrnice je prokázáno dodržováním stanovených norem. Uvedený výrobce nese výhradní odpovědnost za toto prohlášení o shodě.

Toto prohlášení potvrzuje, že jsou dodržovány uvedené pokyny, ale není zárukou kvality nebo trvanlivosti. Dodržujte bezpečnostní pokyny v dodávané dokumentaci k produktu. Aktuálně platnou verzi produktové dokumentace, jakož i prohlášení o shodě EU je možné získat od centra zákaznické podpory (Customer Support Center) a na telefonním čísle +49 89 9221-8000 nebo přes stránku https://siemens.com/bt/download.

## Popis výrobku:

FDSB221

## Výrobkové varianty:

FDSB221

## Výrobce:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Směrnice 2011/65/EU (RoHS)

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních; Úřední věstník EU L174, 1/07/2011, s. 88-110

Uvedené normy:

EN IEC 63000:2018

## Směrnice 2014/30/EU (EMC)

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility; Úřední věstník EU L96, 29/03/2014, s. 79-106

Uvedené normy:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Podpisy viz přední strana

# EU-overensstemmelseserklæring

Det beskrevne produkt opfylder EU's relevante direktiver. Overensstemmelsen med direktivets bestemmelser påvises ved overholdelsen af de angivne standarder. Den anførte producent bærer alene ansvaret for denne overensstemmelseserklæring.

Denne erklæring påviser overensstemmelsen med de nævnte direktiver, men er dog ikke nogen beskaffenheds- eller holdbarhedsgaranti. Sikkerhedsreglerne i den medfølgende produktdokumentation skal overholdes. Den til enhver tid aktuelle version af produktdokumentationen samt EU-overensstemmelseserklæringerne kan fås hos Customer Support Center ved at ringe på +49 89 9221-8000 eller via linket https://siemens.com/bt/download.

## Produktbetegnelse:

FDSB221

## Produktvarianter:

FDSB221

## Fabrikant:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Direktiv 2011/65/EU (RoHS)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 8. juni 2011 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr; Tidende den EU L174, 1/07/2011, s. 88-110

Anvendte standarder:

EN IEC 63000:2018

## Direktiv 2014/30/EU (EMC)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 26. februar 2014 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om elektromagnetisk kompatibilitet; Tidende EU L96 , 29/03/2014, s. 79-106

Anvendte standarder:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Underskrifter se forsiden

# Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Το περιγραφόμενο προϊόν πληροί τις σχετικές οδηγίες της Ένωσης. Η συμμόρφωση με τις προδιαγραφές της οδηγίας αποδεικνύεται από την τήρηση των αναφερόμενων προτύπων. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του αναφερόμενου κατασκευαστή.

Η παρούσα δήλωση πιστοποιεί τη συμμόρφωση με τις αναφερόμενες οδηγίες, χωρίς ωστόσο να αποτελεί εγγύηση ποιότητας ή αντοχής. Θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι υποδείξεις ασφαλείας των συνοδευτικών φακέλων προϊόντων. Μπορείτε να λάβετε την πιο ενημερωμένη έκδοση του φακέλου προϊόντος, καθώς και τις δηλώσεις συμμόρφωσης ΕΕ από το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών στον τηλεφωνικό αριθμό +49 89 9221-8000 ή από τη διεύθυνση https://siemens.com/bt/download.

## Ονομασία προϊόντος:

FDSB221

## Παραλλαγές προϊόντος:

FDSB221

## Κατασκευαστής:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Οδηγία 2011/65/ΕΕ (RoHS)

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό; Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ L174, 1/07/2011, σ. 88-110

Εφαρμοζόμενα πρότυπα:

EN IEC 63000:2018

## Οδηγία 2014/30/ΕΕ (EMC)

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα; Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ L96, 29/03/2014, σ. 79-106

Εφαρμοζόμενα πρότυπα:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Υπογραφές βλ. εμπροσθόφυλλο

# ELi vastavusdeklaratsioon

Kirjeldatud toode on vastavuses Euoopa Liidu asjaomaste direktiivide nõuetega. Vastavust direktiivi nõuetega tõendatakse viidatud normide järgimisega. Selle vastavusdeklaratsiooni eest vastutab ainuisikuliselt nimetatud tootja.

See deklaratsioon kinnitab vastavust nimetatud direktiividega, kuid ei kujuta endast omaduste või vastupidavuse garantiid. Järgida tuleb tarnekomplektis sisaldunud tootedokumentatsiooni ohutusjuhiseid. Toote dokumentatsiooni igakordse kehtiva redaktsiooni, ka EL-i vastavusdeklaratsioonid võib saada klienditoekeskusest, mille telefoninumber on +49 89 9221-8000, või veebist aadressilt https://siemens.com/bt/download.

## Toote nimetus:

FDSB221

## Toote variandid:

FDSB221

## Tootja:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Direktiiv 2011/65/EL (RoHS)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, 8. juuni 2011, teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes; Teataja EL L174, 1/07/2011, lk 88-110

Kasutatud standardid:

EN IEC 63000:2018

## Direktiiv 2014/30/EL (EMC)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, 26. veebruar 2014, elektromagnetilist ühilduvust käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta; Teataja EL L96, 29/03/2014, lk 79-106

Kasutatud standardid:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Vt allkirju esilehelt

# EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Kuvattu tuote on asiaa koskevien Euroopan unionin direktiivien mukainen. Direktiivin säännösten mukaisuus osoitetaan ilmoitettujen standardien noudattamisella. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Tällä vakuutuksella todistetaan mainittujen direktiivien noudattaminen, mutta se ei ole takuu laadusta tai kestävyydestä. Toimitukseen sisältyvän tuotedokumentaation turvallisuusohjeita on noudatettava. Tuotedokumentaation (-dokumentaatioiden) sekä EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusten kulloinkin uusimmat versiot voi tilata Customer Support Center -asiakaspalvelusta puhelimitse +49 89 9221-8000 tai ladata verkkosivuston https://siemens.com/bt/download kautta.

## Tuotteen kuvaus:

FDSB221

## Tuoteversiot:

FDSB221

## Valmistaja:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Direktiivi 2011/65/EU (RoHS)

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2011, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa; Virallinen lehti EU L174, 1/07/2011, s. 88-110

Sovelletut standardit:

EN IEC 63000:2018

## Direktiivi 2014/30/EU (EMC)

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta; Virallinen lehti EU L96, 29/03/2014, s. 79-106

Sovelletut standardit:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Allekirjoitukset, katso etusivu

# EU izjava o sukladnosti

Opisani proizvod sukladan je zahtjevima primjenjivih direktiva Europske unije. Sukladnost s propisima Direktive dokazuje se pridržavanjem navedenih normi. Navedeni proizvođač snosi isključivu odgovornost za ovu izjavu o sukladnosti.

Tom izjavom potvrđuje se sukladnost s navedenim direktivama, međutim ista ne predstavlja garanciju kvalitete ili trajnosti. Moraju se poštivati sigurnosne upute u isporučenoj dokumentaciji proizvoda. Najnovija verzija dokumentacije proizvoda, kao i EU izjave o sukladnosti mogu se zatražiti pozivom u Customer Support Center na broj telefona +49 89 9221-8000 ili preuzeti sa stranice https://siemens.com/bt/download.

## Naziv proizvoda:

FDSB221

## Varijante proizvoda:

FDSB221

## Proizvođač:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Direktiva 2011/65/EU (RoHS)

Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2011. o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi; Službeni list EU L174, 1/07/2011, str. 88-110

Primijenjene norme:

EN IEC 63000:2018

## Direktiva 2014/30/EU (EMC)

Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na elektromagnetsku kompatibilnost; Službeni list EU L96, 29/03/2014, str. 79-106

Primijenjene norme:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Vidi potpise na prednjoj stranici

# EU-megfelelőségi nyilatkozat

A megnevezett termék megfelel a vonatkozó uniós irányelveknek. A megnevezett terméknek az irányelvben foglalt előírásoknak való megfelelését a megadott szabványok betartása biztosítja. A jelen megfelelőségi nyilatkozat a megnevezett gyártó kizárólagos felelőssége.

A jelen nyilatkozat igazolja a fent megnevezett irányelveknek való megfelelést, nem tekinthető azonban minőségi vagy tartóssági garanciának. Be kell tartani a mellékelt termékdokumentációban foglalt biztonsági utasításokat. A termékdokumentáció(k) mindenkori aktuális változata, valamint az EU-megfelelőségi nyilatkozatok a Customer Support Center-en keresztül, a +49 89 9221-8000 telefonszámon vagy a https://siemens.com/bt/download címen érhetőek el.

## Termékmegnevezés:

FDSB221

## Termékváltozatok:

FDSB221

## Gyártó:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Irányelve 2011/65/EU (RoHS)

Az Európai Parlament és a Tanács irányelve (2011. június 8.) egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról; Hivatalos lapja EU L174, 1/07/2011, 88-110 o.

Alkalmazott szabványok:

EN IEC 63000:2018

## Irányelve 2014/30/EU (EMC)

Az Európai Parlament és a Tanács irányelve (2014. február 26.) az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizálásáról; Hivatalos lapja EU L96, 29/03/2014, 79-106 o.

Alkalmazott szabványok:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

| | |
|---|---|
| Johannes Mario Kahlert | Irina Penzo Feliu de Cabrera |
| Head of Fire Safety | Quality Manager Fire Safety |

Az aláírásokat lásd az előlapon

# ES atitikties deklaracija

Aprašytas produktas atitinka susijusias Sąjungos direktyvas. Atitiktis direktyvos nuostatoms įrodoma laikantis nustatytųjų standartų. Tik nurodytasis gamintojas atsakingas už šią atitikties deklaraciją.

Ši deklaracija patvirtina atitiktį nurodytai direktyvai, tačiau deklaracija nėra kokybės garantija arba kokybės išlaikymo garantija. Būtina laikytis pateiktuose produkto dokumentuose nustatytų saugos nurodymų. Naujausią produkto dokumento (-ų) ir ES atitikties deklaracijos versiją galima gauti klientų pagalbos centre, paskambinus telefonu +49 89 9221-8000 arba atsisiųsti prisijungus šiuo adresu: https://siemens.com/bt/download.

## Produkto pavadinimas:

FDSB221

## Produkto variantai:

FDSB221

## Gamintojas:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Direktyva 2011/65/ES (RoHS)

2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo; Oficialusis leidinys ES L174, 1/07/2011, p. 88-110

Taikomi standartai:

EN IEC 63000:2018

## Direktyva 2014/30/ES (EMC)

2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektromagnetiniu suderinamumu, suderinimo; Oficialusis leidinys ES L96, 29/03/2014, p. 79-106

Taikomi standartai:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Parašus žr. priekinėje pusėje

# ES atbilstības deklarācija

Aprakstītais ražojums atbilst attiecīgajām Eiropas Savienības direktīvām. Atbilstība direktīvas noteikumiem tiek pierādīta, ievērojot noteiktos standartus. Vienīgi norādītais ražotājs nes atbildību par šo atbilstības deklarāciju.

Šī deklarācija apliecina atbilstību minētajām direktīvām, tomēr tā nav garantija attiecībā uz ražojuma īpašībām vai izturību. Ievērojiet komplektā iekļautās ražojuma dokumentācijas drošības norādes. Attiecīgo atjaunināto ražojuma dokumentācijas versiju(as), kā arī ES atbilstības deklarācijas varat iegūt, zvanot klientu atbalsta centram pa tālruni +49 89 9221-8000, vai tīmekļa vietnē https://siemens.com/bt/download.

## Ražojuma apzīmējums:

FDSB221

## Ražojuma varianti:

FDSB221

## Ražotājs:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Direktīva 2011/65/ES (RoHS)

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (2011. gada 8. jūnijs) par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās; Oficiālais vēstnesis ES L174, 1/07/2011, p. 88-110

Piemērotie standarti:

EN IEC 63000:2018

## Direktīva 2014/30/ES (EMC)

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (2014. gada 26. februāris) par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību; Oficiālais vēstnesis ES L96, 29/03/2014, p. 79-106

Piemērotie standarti:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Parakstīts ražotāja vārdā:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Paraksti, skat. priekšpusi

# EU-conformiteitsverklaring

Het beschreven product voldoet aan de relevante richtlijnen van de Europese Unie. De naleving van de voorschriften van de richtlijn wordt aangetoond door de aangegeven normen aan te houden. De vermelde fabrikant draagt de volledige verantwoordelijkheid voor deze verklaring van overeenstemming.

Deze verklaring certificeert de overeenstemming met de genoemde richtlijnen, maar is geen kwaliteits- of duurzaamheidsgarantie. De veiligheidsvoorschriften van de meegeleverde productdocumentatie moeten in acht worden genomen. De meest actuele versie van de productdocumentatie en de EU-verklaringen van overeenstemming kunnen worden besteld via het Customer Support Center via het telefoonnummer +49 89 9221-8000 of https://siemens.com/bt/download.

## Productbeschrijving:

FDSB221

## Productvarianten:

FDSB221

## Fabrikant:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Richtlijn 2011/65/EU (RoHS)

Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur; Publicatieblad van de EU L174, 1/07/2011, blz. 88-110

Toegepaste normen:

EN IEC 63000:2018

## Richtlijn 2014/30/EU (EMC)

Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit; Publicatieblad van de EU L96, 29/03/2014, blz. 79-106

Toegepaste normen:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Ondertekening zie voorzijde

# Deklaracja zgodności UE

Opisany produkt spełnia wymogi właściwych dyrektyw unijnych. Zgodność z postanowieniami zawartymi w dyrektywie jest wykazana przez zgodność z wymienionymi normami. Wyłączna odpowiedzialność za wydanie niniejszej deklaracji zgodności leży po stronie wymienionego producenta.

Niniejsza deklaracja jest poświadczeniem zgodności z wymienionymi dyrektywami, ale nie oznacza jakiejkolwiek gwarancji jakości ani trwałości produktu. Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, zamieszczonych w dostarczonej dokumentacji produktu. Najbardziej aktualną wersję dokumentacji produktu (produktów), jak również deklaracji zgodności UE można zamówić w Customer Support Center pod numerem telefonu +49 89 9221-8000 lub pobrać ze strony https://siemens.com/bt/download.

## Identyfikacja produktu:

FDSB221

## Warianty produktu:

FDSB221

## Producent:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Dyrektywa 2011/65/UE (RoHS)

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym; Dziennik urzędowy UE L174, 1/07/2011, s. 88-110

Zastosowane normy:

EN IEC 63000:2018

## Dyrektywa 2014/30/UE (EMC)

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej; Dziennik urzędowy UE L96, 29/03/2014, s. 79-106

Zastosowane normy:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

W imieniu producenta podpisał(-a):

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Podpisy patrz pierwsza strona

# Declaração UE de conformidade

O produto descrito cumpre as diretivas da União Europeia aplicáveis. A conformidade com as disposições da diretiva é comprovada através do cumprimento das normas indicadas. O fabricante mencionado é o único responsável por esta declaração de conformidade.

Esta declaração atesta a conformidade com as referidas diretivas, não servindo, no entanto, como garantia de qualidade ou de durabilidade. Ter em atenção as indicações de segurança da documentação do produto fornecida. A versão mais atual da documentação do produto, tal como das declarações de conformidade UE, pode ser obtida no Centro de apoio ao cliente, através do número de telefone +49 89 9221-8000 ou em https://siemens.com/bt/download.

## Nome do produto:

FDSB221

## Variantes do produto:

FDSB221

## Fabricante:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Diretiva 2011/65/UE (RoHS)

Directiva do Parlamento Europeu e do Conselho, de 8 de Junho de 2011, relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos; Jornal oficial da UE L174, 1/07/2011, p. 88-110

Normas aplicadas:

EN IEC 63000:2018

## Diretiva 2014/30/UE (EMC)

Diretiva do Parlamento Europeu e do Conselho, de 26 de fevereiro de 2014, relativa à harmonização da legislação dos Estados-Membros respeitante à compatibilidade eletromagnética; Jornal oficial da UE L96, 29/03/2014, p. 79-106

Normas aplicadas:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Assinado por e em nome do fabricante por:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Consulte as assinaturas na primeira página

# Declarația UE de conformitate

Produsul descris îndeplinește directivele relevante ale Uniunii. Conformitatea cu prevederile directivei este dovedită prin respectarea standardelor specificate. Producătorul indicat își asumă întreaga responsabilitate pentru prezenta declarație de conformitate.

Prezenta declarație atestă conformitatea cu directivele menționate, însă nu reprezintă o garanție de calitate sau durabilitate. Trebuie respectate instrucțiunile de siguranță din documentația care însoțește produsul. Cea mai recentă versiune a documentației produsului, precum și a Declarațiilor de conformitate UE poate fi obținută de la Customer Support Center, la numărul de telefon +49 89 9221-8000 sau accesând https://siemens.com/bt/download.

## Denumirea produsului:

FDSB221

## Variantele produsului:

FDSB221

## Fabricant:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Directiva 2011/65/UE (RoHS)

Directiva a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice; Jurnalul oficial al UE L174, 1/07/2011, p. 88-110

Standarde aplicate:

EN IEC 63000:2018

## Directiva 2014/30/UE (EMC)

Directiva a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică; Jurnalul oficial al UE L96, 29/03/2014, p. 79-106

Standarde aplicate:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

| | |
|---|---|
| Johannes Mario Kahlert | Irina Penzo Feliu de Cabrera |
| Head of Fire Safety | Quality Manager Fire Safety |

Pentru semnături, consultați partea frontală

# EÚ vyhlásenie o zhode

Popísaný výrobok zodpovedá predpisom príslušných smerníc Únie. Zhoda s predpismi smernice je dokázaná kompletným dodržiavaním uvedených noriem. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Toto vyhlásenie potvrdzuje zhodu s uvedenými smernicami, ale nie je zárukou kvality alebo trvanlivosti. Je nutné dodržiavať bezpečnostné upozornenia uvedené v dodanej projektovej dokumentácii. Aktuálnu verziu projektovej dokumentácie/projektových dokumentácií, EÚ vyhlásení o zhode si možno vyžiadať od Customer Support Center na telefónnom čísle +49 89 9221-8000 alebo prostredníctvom internetovej stránky https://siemens.com/bt/download.

## Označenie výrobku:

FDSB221

## Varianty výrobku:

FDSB221

## Výrobca:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Smernica 2011/65/EÚ (RoHS)

Smernica Európskeho parlamentu a Rady z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach; Úradný vestník EÚ L174, 1/07/2011, s. 88-110

Aplikované normy:

EN IEC 63000:2018

## Smernica 2014/30/EÚ (EMC)

Smernica Európskeho parlamentu a Rady z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu; Úradný vestník EÚ L96, 29/03/2014, s. 79-106

Aplikované normy:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Podpisy sú uvedené na prednej strane

# Izjava EU o skladnosti

Opisani izdelek je skladen z zadevnimi direktivami Unije. Skladnost s predpisi direktiv je dokazana z upoštevanjem navedenih standardov. Navedeni proizvajalec nosi izključno odgovornost za to izjavo o skladnosti.

Ta izjava potrjuje skladnost z navedenimi direktivami, vendar ni garancija za kakovost ali trajnost. Upoštevati je treba varnostna navodila v priloženi dokumentaciji za izdelek. Najnovejša aktualna različica dokumentacije in EU-izjave o skladnosti so na voljo pri Customer Support Center na telefonski številki +49 89 9221-8000 ali na naslovu https://siemens.com/bt/download.

## Oznaka izdelka:

FDSB221

## Različice izdelka:

FDSB221

## Proizvajalec:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Direktiva 2011/65/EU (RoHS)

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi; Uradni list EU L174, 1/07/2011, str. 88-110

Uporabljeni standardi:

EN IEC 63000:2018

## Direktiva 2014/30/EU (EMC)

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo; Uradni list EU L96, 29/03/2014, str. 79-106

Uporabljeni standardi:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Podpisi, glejte sprednjo stran

# EU-försäkran om överensstämmelse

Den produkt som beskrivs uppfyller EU:s tillämpliga direktiv. Överensstämmelsen med direktivens föreskrifter fastställs genom uppfyllande av de standarder som anges. Angiven tillverkare är ensam ansvarig för denna försäkran om överensstämmelse.

Denna försäkran utgör intyg för överensstämmelse med nämnda direktiv men är ingen sammansättnings- eller hållbarhetsgaranti. Säkerhetsföreskrifterna i medföljande produktdokumentation ska följas. Den senaste versionen av produktdokumentationen/-erna och EU-försäkran om överensstämmelse kan beställas genom vår kundsupport på telefonnummer +49 89 9221-8000 eller laddas ned på https://siemens.com/bt/download.

## Produktbeteckning:

FDSB221

## Produktvarianter:

FDSB221

## Tillverkare:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Direktiv 2011/65/EU (RoHS)

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 8 juni 2011 om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning; Officiella tidning EU L174, 1/07/2011, s. 88-110

Tillämpade standarder:

EN IEC 63000:2018

## Direktiv 2014/30/EU (EMC)

Europaparlamentets och rådets direktiv av den 26 februari 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om elektromagnetisk kompatibilitet; Officiella tidning EU L96, 29/03/2014, s. 79-106

Tillämpade standarder:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Undertecknad på tillverkarens vägnar av:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

Underskrifter, se framsidan

# AB uygunluk beyanı

Açıklanan ürün, ilgili Avrupa Birliği direktiflerine uygundur. Direktif hükümlerine olan uygunluk, belirtilen normlara uyularak kanıtlanmaktadır. Belirtilen üretici bu uygunluk beyanından tek sorumludur.

Bu beyan, belirtilen direktiflere uygunluğu belgelemektedir, ancak nitelik veya dayanıklılık garantisi değildir. Teslimat kapsamındaki ürün dokümantasyonun güvenlik talimatları dikkate alınmalıdır. Ürün dokümantasyonun ve AB uygunluk beyanlarının en yeni sürümleri, Müşteri Destek Merkezinin +49 89 9221-8000 numaralı telefon hattından ya da https://siemens.com/bt/download adresinden edinilebilir.

## Ürün tanımı:

FDSB221

## Ürün türleri:

FDSB221

## Üretici:

Siemens Schweiz AG, Theilerstrasse 1a, CH-6300 Zug

## Direktif 2011/65/AB (RoHS)

Elektrik ve elektronik cihazlarda bazı tehlikeli maddelerin kullanılmasının kısıtlanmasına ilişkin 8 Haziran 2011 tarihli Avrupa Parlamentosu ve Konsey Direktifi; AB Resmi Gazetesi L174, 1/07/2011, sayfa 88-110

Uygulanan normlar:

EN IEC 63000:2018

## Direktif 2014/30/AB (EMC)

Üye devletlerin elektromanyetik uyumluluk ile ilgili yasalarının uyumlu hale getirilmesine ilişkin 26 Şubat 2014 tarihli Avrupa Parlamentosu ve Konsey Direktifi; AB Resmi Gazetesi L96, 29/03/2014, sayfa 79-106

Uygulanan normlar:

EN 50130-4:2011 + A1:2014

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Üretici ve imalatçı adına imza atan:

Zug, 2021-03-31
Siemens Schweiz AG

Johannes Mario Kahlert
Head of Fire Safety

Irina Penzo Feliu de Cabrera
Quality Manager Fire Safety

İmzalar için ön yüze bakın